Tourcoing

BUREAUX : Provisoirement rue Dourmont, 8, à TOURCOING
Téléphone de jour 9.86 à Tourcoing
(Téléphone de nuit : 9.51 à Roubaix, bureaux de « l'Egalité de Roubaix-Tourcoing »)
DÉPOT DE VENTE : 58, Rue Motte (En face du Conditionnement)

Le Dimanche Tourquennois

Bains publics : de 8 à 11 heures.
Jardin public, rue Nationale : de 9 h. à la nuit.
Caisse d'Epargne : de 9 h. 30 à 11 h. 30.
Bibliothèque communale : de 10 h. à 12 h.
Musée : de 10 h. à 13 h.
Cinémas : Pont-des-Piats, Palais d'Eté, Printania ; Olympia, ciné-dancing ; au Fresnoy, ciné-skating ; Hippodrome, ciné parlant.
Grand Théâtre : A 14 h. 15, la Traviata avec Vava Yakowleva et Farini ; à 20 h. 15, Joséphine vendue par ses sœurs, avec Mad Weil et Fabre.
Réunions : Banquet des Cricks-Sicks, Hôtel Cornet : à 13 h., Secours Mutuels « La Prévoyance », assemblée générale ; à 15 h., au Conservatoire.
Festivités : Grand concert annuel de la Jeunesse de la Croix-Rouge, salle du Gymnase, à 16 h.
Cercle Colbertiste : de 10 h. à 12 h.
Pharmacies de garde : MM. Coppens, 25, rue de Lille ; Dujardin, 6, place des Phalempins.
Exposition : T.S.F., hall de la Bourse du Commerce, place Charles-Roussel.

RADIO-TOURCOING

32, Rue des Anges. — Tél. 913
POSTES LEMOUZY-VULGA
6 LAMPES nu : 700 francs
FACILITÉS DE PAIEMENT

Inauguration de l'Exposition de T. S. F.

Hier soir, à 16 heures, dans le hall de la Bourse du Commerce, eut lieu l'inauguration de l'Exposition de T. S. F.

Cette cérémonie se déroula dans une atmosphère d'intimité.

On remarquait, parmi l'assistance, MM. Gustave Dron, sénateur-maire de Tourcoing ; Surmont, député du Nord ; Jacques Masurel, président du Syndicat d'initiative « Les Amis de Tourcoing » ; Deborgère, Brassart, Parsy, Vandermarlière, adjoints ; Lenfant, commissaire central ; Boussemart, inspecteur de première classe ; Guéranger ; Dewanbrechies, etc.

L'inauguration commença par une « Marseillaise », exécutée par un des postes exposés.

M. Robert, président du Syndicat des installateurs électriciens de Roubaix-Tourcoing et leurs cantons, dans un discours très apprécié, remercia d'abord M. le maire ainsi que M. le député de leur présence. Il a ensuite signalé les progrès réalisés sur le terrain de la téléphonie et de l'électricité en général et a convié ses auditeurs à observer tout l'intérêt de ces perfectionnements et à en aider la diffusion.

M. Dron, dans une allocution très applaudie et dans un style familier a fait part de tout l'intérêt qu'il portait à la T. S. F. et au progrès. Il a aimablement prié M. Robert de lui faire quelques démonstrations et lui a suggéré l'idée de la création d'un organe de diffusion qui ne pourra manquer d'avoir un plein succès. Il a terminé en félicitant les organisateurs et les artisans de la réussite de l'exposition, qui fait bien augurer de la prochaine exposition de la basse tension, qui aura lieu dans notre ville en 1930.

Un vin d'honneur termina cette petite fête. Nous reviendrons, dans un prochain article, sur l'Exposition elle-même.

Sous le Péristyle, les Fabriques d'Appareillage et de Câbles Electriques du Nord, 1 et 3, rue Sans-Pavé, à LILLE, exposent la gamme complète des haut-parleurs, diffuseurs et Postes « NORA ».

Cette marque est chez nous tellement connue qu'il est presque superflu d'en faire l'éloge. Il convient toutefois de signaler à l'attention des visiteurs les nouveaux Postes « NORA » à alimentation directe sur le secteur, qui fonctionnent avec une remarquable perfection.

Pour la première fois, on est parvenu à obtenir par l'alimentation directe un résultat comparable en tous points à celui fourni par les accumulateurs, — réception pure, sans friture, sans bruit de secteur, — unie à une sélectivité remarquable et à un fonctionnement rigoureusement automatique.

Les Fabriques d'Appareillage exposent également le dernier modèle des Diffuseurs « NORA ». Monté dans une caisse en matière moulée, ce Diffuseur est très joliment présenté. Il fournit un rendement que bien peu de modèles peuvent prétendre égaler en puissance, pureté et tonalité, et il est pourtant vendu à un prix des plus abordables puisqu'il ne coûte que 390 francs.

Les Hauts-Parleurs et Postes « NORA » sont en vente chez tous les électriciens.

Nous avons admiré au Stand des Etablissements **L. et P. DESBONNET**, 23, rue de la Malsence, Tourcoing, les **célèbres postes VITUS**, ainsi qu'un tout petit poste absolument complet et d'un encombrement nul.

Les postes sur Secteur y sont aussi exposés. **MM. DESBONNET** se tiennent en permanence à leur Stand, à la disposition des visiteurs.

Une visite s'impose au Stand des

Ets HENNION Ingénieur Constructeur

qui vous présentent leur nouveau «**SUPER 5**» modèle 1930, à 700 fr., dont plus d'un millier en service attestent sa supériorité.

A noter leur « **SECTOVOX** » pour lequel une **prise de courant suffit** et leur « **RECTIFORMER** » qui alimente tout appareil sur le Secteur **sans accus**.

Demandez aujourd'hui même un essai sans engagement : **Ets HENNION**, ingénieur-constructeur, 95, rue de Roubaix, à Tourcoing, T. 1907.

SUCCURSALE DE LILLE : 6, rue du Faisan. Télé. 76.42.

Avoir un poste de la Maison

FERNAND VANDEVENNE (marque FV)
47, boulevard Gambetta, Tourcoing,

c'est avoir un poste de garantie.

Elle vous présente, cette année, **5 modèles** de postes depuis 700 fr., alimentés **sur accus ou secteur**, soit sur antenne, soit sur cadre.

SES CADRES à 4 enroulements à combinateur, couleur au choix, au prix de 200 fr. ;

SON DIFFUSEUR, remarquable par sa pureté, au prix incroyable de 200 fr. ;

SON PICK UP (Flivox), pour salons, cafés, cinémas : **F V à 5.000 fr. et 7.500 fr.**

Electriciens, demandez nos conditions.

Agent général pour le Nord, Pas-de-Calais et Somme : **M. Georges DUJARDIN**, 240, rue Pierre de Roubaix, à Roubaix.

Le Stand le plus remarqué est

RADIO-TOURCOING
32, rue des Anges, TOURCOING

où l'on admire les derniers perfectionnements présentés par les **POSTES LEMOUZY**, postes **SUPER 6 lampes à 700 fr.**, sa spécialité de **postes meubles luxe et demi-luxe**, incomparables comme puissance, d'un rendement merveilleux.

Nous remarquons également tout le matériel **VULGA**, ainsi que les phonos électriques **VULGAPHONE**, appareils marchant directement sur le Secteur.

PAUL LELONG & Cie
20, rue Jeanne-Maillotte, LILLE

Voyez à leur stand, les appareils ménagers, de cuisine et de chauffage direct et par accumulation.

AGENCES EXCLUSIVES
Sauter (Saint-Louis) ; Osram (Puteaux) ; Prat et Cie (Lyon). Lampes T. S. F. Gecovalve.

A COTÉ DE LA T. S. F. on remarque le Stand particulièrement intéressant des téléphones inter-Communications mixtes à boutons et automatiques de la **Maison Paul ROBERT**, ingénieur-électricien, à Tourcoing, 34 bis, rue Motte.

Cette maison est l'agence exclusive pour la région de Roubaix-Tourcoing des téléphones de la **WESTERN ELECTRIQUE** et Thomson de Paris.

Il faut la voir pour ses téléphones.

Paul DESCHEEMAKER, 22, rue de Paris, Tourcoing (Télé. 11.89), toujours à votre disposition pour vous fournir au mieux de vos intérêts, **le poste de T.S.F.** que vous désirez, quelle qu'en soit la marque, vous présente une nouveauté : « **LE PHOTOSCOPE** », la petite lanterne de projection existante.

M. HUYGE

34, boulevard de la République, ROUBAIX

expose à Tourcoing, comme à Roubaix, et nous rappelle qu'il n'a **pas participé au concours d'amateur** de l'Exposition de Roubaix, où son homonyme a obtenu le 11e prix. Le **POSTE ELGEDYNE GAUMONT** exposé par M. Huyge, est **construit industriellement** suivant les dernières données scientifiques et ne peut être en aucune façon comparé à un travail d'amateur.

Il a obtenu les premiers prix aux expositions internationales de **Liège** et d'**Athènes**. M. Gaumont faisant habituellement partie des Jurys, ne peut concourir aux grandes expositions françaises.

Parmi les dernières nouveautés en T. S. F. rien ne peut rivaliser avec le nouveau poste

PHILIPS

d'un maniement très simple et d'un rendement superbe.

Ces postes, à prise directe sur le Secteur, sont visibles au Stand **G. CASTELAIN** et **G. MICHIELS**, 3, rue du Tilleul, à Tourcoing, où les visiteurs peuvent s'adresser.

Essais à domicile, sans engagements.

UN ENFANT BLESSÉ PAR UNE AUTO

Le jeune Prosper Sercu, 9 ans, demeurant, rue Solférino, cour Delcroix, 2, jouait, en compagnie de plusieurs petits camarades à l'angle de la rue de Mouveux, vers 18 h. 30, quand il alla se jeter sur une automobile, conduite par M. Adolphe Lejour, 43, quai des Canotiers, se dirigeant sur Roubaix. Jeté à terre avec violence, l'enfant fut blessé à la tête, et dut être visité immédiatement ; on lui fit plusieurs points de suture. Son état a cependant permis son transfert au domicile de ses parents.

GAZ-GAZ-GAZ

L'éclairage moderne au Gaz est bon marché propre et efficace.
27, rue Carnot - TOURCOING

VOITURE A L'ŒIL

La nommée Berthe Malfait, femme Paraz, peigneuse, 123, rue de France, à Roubaix, actuellement sans domicile fixe, s'est amusée à se faire véhiculer à Leers, Roubaix et Tourcoing. Comme elle n'avait pas le sou pour régler ses courses, le chauffeur Julien Bruchet, rue du Tilleul, cour Delplancque, a porté plainte contre elle.

Un procès-verbal lui a été dressé pour grivèlerie.

VOL DE VALISE

Un procès-verbal a été dressé contre le nommé Paul Carron, 39 ans, journalier, demeurant à Halluin, rue Edouard-Vaillant, pour vol d'une valise de linge, au préjudice d'un de ses camarades de travail.

L. & P. DESBONNET

AGENTS DES **POSTES VITUS**
4 et 6 lampes nu : 700 francs
DÉMONSTRATION SUR DEMANDE

APRÈS L'ACCIDENT DE LA RUE ALBERT-LEFRANÇOIS

Nous avons relaté hier le grave accident d'auto survenu rue Albert-Lefrançois, qu'une erreur de mise en page a fait paraître en chronique de Roubaix. L'état de la victime, M. Albert Vienne, 81 ans, que M. le docteur Buelque a fait admettre à l'hôpital, est très grave. Il porte une fracture du crâne, et on ne peut encore se prononcer sur l'issue de sa blessure, vu son grand âge.

L'état de M. Louis Deleître qui, par désespoir d'avoir été abandonné par sa femme, a tenté de mettre fin à ses jours d'un coup de revolver, place de la Victoire, est également stationnaire.

Rentrée des Classes
Chez HENRI

CHAPELIER SPÉCIALISTE
37, Rue Nationale, TOURCOING
Vous trouverez toutes les coiffures d'enfants à des prix raisonnables

EXPOSITION DE PEINTURE

A la galerie Van Ost, rue de Tournai, s'ouvre l'exposition Rémy Laudeau, le peintre des beaux ciels corses et Fernand Bivel, avec des paysages et du genre.

UN BANQUET EN PERSPECTIVE

La société des Anciens Sous-Officiers de Tourcoing organise un grand banquet, à l'occasion du trente-cinquième anniversaire de sa fondation. Ce banquet aura lieu le dimanche 8 décembre, à 13 h. 30, dans les salons de l'Hôtel Cornet, place Victor-Hassebroucq. Il sera présidé par M. Louis Dewambrechies.

T.S.F. Tout le monde peut faire un poste avec les schémas du Catalogue
RADIO-ETMA, 79, rue du Haze, TOURCOING
Postes complets.— Facilités de paiement

CAISSE D'ÉPARGNE

Résultats des opérations du 9 au 15 novembre 1929.

Versements : Tourcoing : 861, 1.102.728 fr. ; Blanc Seau : 26, 19.625 fr. ; Halluin : 90, 36.960 fr. ; Linselles : 6, 5.600 fr. ; Roncq : 15, 27.895 fr. ; Bondues : 5, 8.900 fr. ; Bousbecque : 9, 4.385 fr. ; Neuville : 13, 7.995 fr. — Totaux : 955, 1.211.388 francs.

Remboursements : Tourcoing : 29[illegible], 729.772 fr. 36 ; Blanc Seau : 4, 12.050 fr. ; Halluin, 5, [illegible].346 fr. 17 ; Linselles : 2, 1.500 fr. — Totaux : 305, 757.668 fr. 53.

Sociétés et Comités

HARMONIE DU BLANC-SEAU. — La société fêtera Sainte-Cécile le 1er décembre prochain. A 13 h. 30, aura lieu à son siège, groupe musical, rue de Mouvaux, un banquet, au cours duquel des récompenses fédérales seront décernées par M. L. Manaut, président de la Fédération des Sociétés Musicales du Nord et du Pas-de-Calais.

Le soir, à 20 h., un bal réunira les familles de nos membres honoraires et actifs.

ETAT CIVIL. — **Naissances** : Jean Leriche, rue de Reckem, 13.

Publications : Daniel Feys, électricien, rue du Point central 58 et Maria Prévost, s. p. rue du Long Pot, 66 ; Hippolyte Vendrisse, corroyeur, rue de Bapaume, 12 et Blanche Vermeulen, éplucheuse rue Molière, 5.

Décès : Marthe Bossut, 88 ans, s. p., veuve Joseph Desrousseaux, rue de Valenciennes, 15 ; Pierre Morel, 53 ans, s. p., veuf Athanaïse Vierstraete, rue Cuvier, c. Saint-Louis, 6 ; Céline Tiberghien, 79 ans, s. p., veuve Félix Masurel, rue de Lille, 135 ; Marguerite Carrette, 37 ans, s. p., veuve Norbert Delplanque, rue de la Latte, 103 ; Odette Carnette, 11 jours, rue Croix-Blanche, 172.

Traitement des HERNIES

Toujours à l'affût des progrès offrant aux malades une réelle et sérieuse garantie,
M. L. LEUWERS
Bandagiste - Orthopédiste
59-61, Rue de Tournai,
TOURCOING
Tél. 5-61,
offre aujourd'hui le Bandage
NEO-BARRERE
sans RESSORT
sans PELOTES
Le NEO-BARRERE sans pelotes contient les hernies irréductibles les plus volumineuses
Adressez-vous à *L. Leuwers*
Un essai vous convaincra.

HALLUIN

LE DIMANCHE A HALLUIN

Pharmacien de service. — M. Emile Graye, place de l'Eglise.
Etat Civil. — Ouvert de 8 à 12 heures.
Caisse d'Epargne. — Mairie, séance de 10 à 11 h. 30.
Combattants. — Permanence au siège, de 11 à 12 heures.
Football. — Au terrain municipal, rue de l'Abattoir. — A 14 h. 15, Sport Ouvrier Halluinois contre Jeunesse Athlétique Armentiéroise.

LES ACCIDENTS DE TRAVAIL. — Ets Vandeputte, fils, *Edouard Defrenne*, 22 ans, brûlure des deux conjectives, 12 jours.

Aux Tuileries mécaniques. Maurice Schoore, 17 ans, a reçu dans la main droite, un morceau de bois, 6 jours.

Ets Lemaître-Demestère : Joseph Dedicker, chauffeur, en ouvrant les chaudières par un retour de flammes a été brûlé au visage et aux mains, 12 jours.

ETAT CIVIL. — *Naissances.* — Bernadette Blesbrouck, rue des Ecoles, 10. — Thérèse Messiaen, rue Jacquart prolongée. — Francine Fatille, rue Haute. — Jeanne Descamps, rue de Bousbecques. — Georgette Vanfleteren 66, rue de Turbigo. — Yves Delannoy, 81, rue Jean-Jaurès.

Décès. — Camille Dumoulin, 83 ans, rue d'Austerlitz, 72. — Théophile Dépauw, 57 ans, rue Michelet, 100.

RONCQ

A L'OCTROI. — Par arrêté en date du 28 octobre, les règlement et tarif sont prorogés pour une nouvelle période de cinq années.

MAMANS, VOICI POUR VOS BEBES. — Mardi 19, à 15 heures, consultation des nourrissons, par M. le docteur Bertrand.

CHEZ LES A. C. DU CENTRE. — La commission des Anciens Combattants du Centre adresse ses plus vifs remerciements aux personnes généreuses qui ont bien voulu, par leurs dons, rehausser la tombola du 11 novembre, au profit des A. C., Veuve et Orphelins.

ETAT CIVIL. — *Naissances.* — Georgette Rousselle, rue de l'Egalité, 3. — Lucette Delneste, rue du Docteur Galissot, 4. — Jean-Marie Doye, rue de la Latte, 63.

Publications. — Paul Descamps, trieur de laines et Marie Flament, soigneuse à Bondues — Alfred Castelain, boucher et Marie-Louise Lefebvre, s. p., à Bousbecque. — Kléber Dhont, ébéniste et Marie-Thérèse Vanderjeught, voyageuse à Merckem (B.)

Décès. — Jean-Baptiste Ghesquier, 64 ans, rue du Moulin, 18. — Edouard Nollet, rue de Bousbecque, 1.

LINSELLES

POUR LES VIEILLARDS D EL'HOSPICE. — Au cours de la retraite aux flambeaux qui eut lieu dimanche 10 novembre, la société « Les Cafouilleux » formée chez Marcel Dhaenens, au café Moderne, a fait une quête au profit des vieillards de l'Hospice, qui a rapporté 261 francs. Cette somme a été remise à l'ordonnateur pour être distribuée comme sou de poche aux hospitalisés.

La commission administrative de l'Hospice remercie très sincèrement les organisateurs et souscripteurs de cette belle œuvre philanthropique.

SOCIETE PHILHARMONIQUE. — La Société Philharmonique célébrera cette année sa patronne Ste-Cécile le dimanche 24 novembre. Elle assistera à la grand'messe en corps constitué. A 14 h., un banquet sera servi dans la salle du 1er étage du café du Grand-Logis. Ce banquet est placé sous la présidence d'honneur de M. Robert Descamps, conseiller général, maire de Linselles.

ETAT CIVIL. — Publications. — Rémi Vanhaverbeke, tisserand à Linselles et Anna Reneel, ouvrière de filature à Bousbecque.— Alfred Castelain, boucher à Roncq, et Marie-Louise Lefebvre, sp., à Linselles. — Henri Delrue, tisserand et Félicie Blieck, à Linselles.

Décès. — Henri Desreumaux, 48 ans, La Viscourt. — Gence Jacqueline, 2 mois. — Wrucha Jean, 11 mois, rue Pétain.

MOUVAUX

ELECTIONS PRUD'HOMALES. — Demain le bureau sera ouvert à la mairie pour les élections du Conseil des Prud'hommes de Tourcoing, de 9 h. à 17 heures.

TOURNÉE DU CONTROLEUR. — Mardi 19 courant, M. le contrôleurs des contributions directes de Lille, se rendra à la Mairie, de 14 à 16 h. pour recevoir les réclamations des contribuables.

VACCINATION. — Aujourd'hui et demain lundi l'Hospice.

ETAT CIVIL. — **Naissances** : Dequeker Jean, rue de Roubaix, 64.

Publications : Dujardin Raoul, employé de commerce, à Roubaix et Pollet Zélie, fleuriste, rue Lorthiois, 1.

Décès : Thuillart Marie, veuve Lebrun, sans profession, 76 ans, rue Jean-Bart, 120 ; Lemay Jeanne, femme Delhnvenne, sans prof., 57 ans, boulevard de la Marne, 96.

BONDUES

VOILA LE PERCEPTEUR. — Le percepteur fera sa tournée habituelle mardi 19 novembre et se tiendra à la mairie, de 9 à 11 heures.

MESDAMES, N'OUBLIEZ PAS QUE... — La consultation des nourrissons aura lieu jeudi 21 novembre, à 14 h. 30.

ETAT CIVIL. — *Publications.* — Robert Dupiaon, chaufeur d'auto et Agnès Cottenye, repasseuse.

Décès. — Amand Six, 60 ans, entrepreneur de peinture, au Gravier de Mouvaux.

MARCQ-EN-BARŒUL

ACCIDENTS DE TRAVAIL. — Une femme de ménage au service de Mme Veuve Vantyghem, rue Jules-Guesde. Mme Veuve Roose Eulelie, demeurant rue Jean-Jaurès, 35, est tombée d'une échelle, entorse du cou de pied droit, repos de six semaines. — Un régleur de la Cotonnière, M. Paul Cottignie, 23 ans, rue du Lazaro, plaies contuses des quatre doigts, repos 12 jours.

ETAT CIVIL. — **Naissances** : Roger Moral, rue Pasteur, 129 ; Pierre Behaeghel, rue des Peupliers, 21 ; Henri Lerminet, rue de Tourcoing, 6 ; Elsa Bertolaso, avenue des Tisserands, 6 ; Viviane Van Weymers, rue de l'Herrengrie, 24 ; Jean Pauwels, Haute Loge, 11 ; Claude Tassart, rue de la Riandrie, 216 ; Bernard Ducoulombier, rue de Valmy, 13.

Publications : Alfred Tancré, rue de R. Barrès, 204 et Armandine Claus, s. p., rue du Plouich, 192 ; René Callaert, bandagiste, rue Verte, 185 et Denise Delobeau, dévideuse, à La Madeleine ; Joseph Pawlik, manœuvre, rue du Vieux-Four, 32 et Casimira Dzwaniarleiewiez, bacleuse, à Wasquehal ; Louis Charlet, aiguiseur, rue Fouquet-Lelong, 21 et Hélène Cayron, continueuse, à La Madeleine ; Henri Barrois, maçon, boulevard de Lille, 165 et Angèle Defever, s. p., à Lille ; Lucien Depuydt, charcutier, rue J. Jaurès, 102 et Antoinette Braem, s. p., rue Montgolfier, 198 ; Robert Duthoit, maraîcher, rue Verte, 125 et Marie Devos, tisserande, à Marquette ; Claudius Mermet, directeur de dépôts à Paris et Marie Delahousse, s. p., Grand'Place, 29 ; Gaspard Reybrouck, mécanicien à Lille et Emilienne Vandeudriessche, bonnetière, rue Verte, 235 ; Robert Dupison, chauffeur d'auto à Bondues et Agnès Cottenye, repasseuse, rue R. Derain, 15.

Décès : Marie De Roose, 4 mois, rue de Menin, 67 ; Gisèle Baillon, 2 ans 1/2, rue Sainte-Marie, 26 ; Alfred Delahaye, 74 ans, rue de Lille, 120.

LILLE

Tribunal Correctionnel

Drame conjugal. — Julien Levêque, 39 ans, marchand de charbon, 10, rue de la Mackellerie, à Croix, brutalisait chaque fois qu'il était ivre sa femme, née Adèle Delepelerre, 36 ans. Le 6 août dernier, lasse d'être frappée, cette dernière tira trois coups de revolver sur son mari, qui fut atteint à la tête et au sein droit.

Les blessures, peu graves, nécessitèrent une incapacité de travail de 15 jours. Pour son geste, Adèle Delepelerre est condamnée à deux ans de prison avec sursis et 200 fr. d'amende.

Accident mortel. — Le 19 septembre dernier, le motocycliste Achille Vanhooland, chauffeur à Lille, 212, boulevard Victor-Hugo, renversa place Philippe-Lebon, à Lille, M. Maurice Dubreucq, 39 ans, professeur au collège d'Armentières. La victime succomba des suites d'une fracture du crâne. Le tribunal partage la responsabilité et condamne Vanhooland à 100 fr. d'amende et à verser une somme de 10.000 fr. à titre de dommages et intérêts au père de la victime.

Un grave accident. — En voulant éviter un cycliste à l'angle de la rue Léon Allard et Grande-Rue, à Roubaix, M. Louis Delattre, négociant en tissus à Wattrelos, rue des Postes, 15, monta sur le trottoir avec son auto et renversa Mme Reyuljens, qui fut grièvement blessée. L'automobiliste est condamné à 15 jours de prison avec sursis, à deux amendes de 50 et 5 fr. et à verser une provision de 15.000 fr. à la victime, qui sera examinée ultérieurement par M. le docteur Leclercq, pour fixer le taux de l'indemnité.

EN BELGIQUE

MOUSCRON

AU CONSEIL COMMUNAL. — Le Conseil communal s'est réuni sous la présidence de M. Joseph Vandevelde, bourgmestre. Tous les conseillers sont présents.

Diverses concessions de terrain sont accordées dans les cimetières de la ville.

Le rôle de la taxe communale sur le personnel occupé et le rôle supplétif de la taxe communale sur les chevaux et mulets pour l'exercice 1929 sont adoptés.

L'emprunt de consolidation décidé en séance du 21 juin 1929 et autorisé par arrêté royal du 3 septembre s'élevant à 3.324.900 fr., dont le départ des annuités avait été fixé au 1er avril 1929, est reporté au 1er octobre 1929, à la demande du Crédit Communal. Cet emprunt est amortissable en 60 ans au taux d'annuité de 6,56 %. Le report est accepté à l'unanimité.

Le Conseil approuve ensuite à l'unanimité la participation de la ville dans l'augmentation du capital de la société « Crédit à l'Epargne Immobilière », ainsi que divers comptes et budgets de fabrique d'église. Le compte 1928 de la Commission d'assistance publique s'établissant comme suit : recettes, 1.637.490,20, dépenses, 1.630.075,44 dont un excédent de 7.414 fr. 76 est adopté. Il en est de même pour le compte 1928-29 et budget 1929-30 de l'école ménagère des Dames de Marie.

La dépense pour l'extension prévue pour les lignes des trams électriques d'Aersecle-Courtrai-Mouscron-Menin-Mont-à-Leux, s'élèvent à un million 900.000 fr. La part de la ville est de 477.000 fr. Le Conseil décide le renvoi de cette question à la Commission des travaux pour complément d'enquête. En effet, le tracé proposé par la société des chemins de fer vicinaux ne donne pas satisfaction à la population.

A l'unanimité, le Conseil approuve le plan général d'alignement du sentier vicinal 47 (rue d'Ennelière) et de la rue des Artistes ; des sentiers vicinaux 66,40 et 59, dits rue du Petit-Pont.

Il adopte deux nouvelles classes à l'école des Frères Maristes du Centre : une classe à l'école primaire des filles à Mont-à-Leux ; une classe à l'école primaire adoptée des Frères Maristes du Tuquet.

Le Conseil émet un avis favorable à l'adjonction au cours du tissage à l'école industrielle d'une section pratique pour la fabrication du tapis moquette, et prend connaissance du rapport de fin d'année. Il procède ensuite au renouvellement de la taxe communale de voirie sur le développement des façades, sur la superficie des terres affectées à l'exploitation agricole, horticole et forestière, sur le personnel occupé, sur la perception de droits d'abattage et d'expertise à l'abattoir public et sur l'expertise d'animaux abattus en dehors de l'abattoir public.

L'emprunt de 2.300.000 francs à contracter avec la société de crédit communal, la location publique d'une parcelle de terre de la commission d'assistance publique, sont approuvés.

A huis clos, M. Banckaert Georg. est nommé employé communal. Le Conseil fixe le traitement de plusieurs instituteurs et institutrices intérimaires ; il approuve la nomination de M. G. Vulystèke comme secrétaire-trésorier à l'école industrielle ; l'élargissement de diverses rues et la démission du fossoyeur au cimetière du Mont-à-Leux.

SPORTS ET JEUX

FOOTBALL

UNION SPORTIVE TOURQUENNOISE. — Sections Juniors et Minimes. — Juniors A, match amical contre le S.C.F. à 10 h. à Fives. Rendez-vous Grand-Place à 8 h. 15 pour : Stock, Mayo, Dessaux, Decoilde, Dujardin, Dumont, Cariou, Delannoy, Guermonprez, Garraud, Gilles.

Juniors B contre la J.A.A. (championnat) à 10 h. à Armentières. Rendez-vous Gare de Tourcoing à 8 h. (départ de Lille 9 h. 3) : Rogé, Leclercq, Pouilly, Mattou, Leclercq, Florin, Delebarre, Lorthiois, Bodin, Buitell, Leroux, Wielfaert.

Juniors C contre E.A.C. à 8 h. 30, au terrain de la rue du Cymbale.

Minimes A contre S.R. à 10 h. terrain de l'Egalité. Vestiaire à 9 h. 30 pour les joueurs convoqués.

Minimes B contre R.C.R. (A) à 10 h. Bd de Lyon. Rendez-vous Grand-Place à 8 h. 30.

UNION SPORTIVE TOURQUENNOISE. — Equipe 2 contre O.S.H. amical à 10 h. rue de Gand. R.V. à 9 h. 30 pour les équipiers convoqués.

— Equipe 3 contre S.C.W. amical à 10 h. à Wattrelos. R.V. barrière du Tilleul à 8 h. 30 pour les équipiers convoqués.

— Equipe 4 contre S.O.H. à 10 h. au terrain de Neuville. R.V. à 9 h. 30 au vestiaire pour les équipiers convoqués.

— Equipe 2 B contre les Municipaux au terrain de la rue du Chêne-Houpline. R.V. suivant la convocation du capitaine.

Equipe 3 B contre A.S.T. (Amical) à 8 h. 30 au terrain de Neuville. R.V. au vestiaire à 8 h. pour les équipiers convoqués.

A WASQUEHAL. — Journée du 17 novembre : Equipe 1 A contre U.S. Lesquin 1 A à 14 h. 15 à Lesquin (Championnat).

Equipe 1 B contre Olympique Sporting Halluinois « Les Hirondelles » à 10 h. à Halluin, 181, rue de Lille.

Equipe Juniors contre Stade Roubaisien Juniors à 10 h. à Roubaix. Sont convoqués à 12 h. 45, chez Rissoliu, anciennement Lisou, rue de Fiers 20, en vue de prendre l'auto-car : Benaut, Bock, Devadder G., Spriet A., Dessauvages, Leclercq, Goddyn, Arthur, Cossement, Dhondt, Wattez, Broucke.

A 8 h. chez Jean Corbet, rue Pasteur ou à 9 h. 30 au terrain de l'O.S.H. à Halluin, 181, rue de Lille: Vandewiele, Frappé, Opsomer, Delefolly Robert, Prouvost, Franchomme, Israëlitan Volfs, Furas, Courreur, Rodas, Dallo.

A 8 h. 30, chez Monsigny, 40, rue Sadi-Carnot ou à Roubaix à 9 h. 30 au terrain du stade Roubaisien, tenir compte de la convocation du Stade roubaisien Juniors A pour connaître le terrain : Caillier, Bergue, Decroix 1, Decroix 2, Deschamps, Brouez, Delefolly Gilbert, Bambruge, Delefolly Jean-Marie, Bruyneel, Bernard, Durr.

A 10 h. au stade municipal, entraînement facultatif pour Devadder Achille, Schweltzer, Parasie, Rolland, Tiberghien, Bonnin, Wielfart, Legrand, Lagan, Desfromont, Vandenberghe, Mulliez, Devooght, Devinck, Mullier Marcel, Billet, V. Coureur Gérard, Deconuinsck, Verbrugge, Dumont, Pernal, Carlier, Benaut E., Gommel, Bailliet. Rendez-vous à 9 h. 30 au vestiaire.

Réunion de la commission jeudi à 19 h. 30, salle des fêtes de la Mairie.

UNION SPORTIVE DE WASQUEHAL contre F.A. Blanc-Seau à 10 h. à 10 h. au terrain municipal. Sont convoqués à 9 h. 30 au vestiaire : Weiwaert, Bracke, Parasie Arthur, Duprez, Détailleur et Teirlynck.

BASKET-BALL

AMICALE COLBERT, TOURCOING. — Equipe 1 contre F.O.T. à 11 h. 15. Convoqués au terrain de Colbert : Delaere, Desperchin (cap.), Vandecastelle, Derset, Gheevaert

— Equipe 2 contre Fraternelle de Mouscron à 9 h. notre terrain. Convoqués à 8 h. 30 : Liard F., Leclercq, Boret, Desurmont, Scritte M. (cap.).

L'équipe 1re à 8 h. 45 au vestiaire.

ASSOCIATION SPORTIVE TOURQUENNOISE. — Ce dimanche, équipe 1 contre Foyer Lillois à 10 h. à Lille. Convoqués à 8 h. 15 chez Blauwe, Grand-Place : Tack, Laurier, Debrauwer, Duquesne, Gallaat.

— Equipe 2 contre C.E.S.P.F.S.M. à 9 h. aux Orions. Convoqués à 8 h. 30 : Beckman, Desurmont, Dhellemme, Declercq, Roussel, Chaval.

AMICALE DU CENTRE WATTRELOS. — Ce dimanche, à 9 h. rue Jean-Jaurès, à Croix, équipe 1 A contre A.A.R. Convoqués : Delcambre, Lequain, Courtray (cap.), Vileghe, Lerouge. Délégué : Dobigies. R.V. à 8 h. Grand'Place, Wattrelos.

A 10 h. rue Jean-Jaurès à Croix, équipe 1 B contre A.A.R. Convoqués : Dardenne, Florin, Farvacque (cap.), Esquediu, Duquesnoy. R.V. à 8 h. 30, Grand'Place, Wattrelos.

A 15 h. à l'école, équipe 2 contre Icam. Convoqués : Vanhuffel, Decourcelles (cap.), Legrand, Dorpe, Dubus. R.V. à 14 h. 30, au vestiaire.

A 10 h. au Stade Amédée Prouvost, équipe 3 contre E.A.O. Convoqués : Vanmeenen, Briffaut, Bavay, H. Delmeule (cap.), Deverrevaere. Délégué : Van Honacker. R.V. à 9 h. Grand'Place, Wattrelos.

A 10 h. 30, à l'école, équipe juniors contre A.A.R. Convoqués : Ronsse, Rommens, Nénin, Pérot (cap.), Avet.

BOXE

ACADÉMIE DES SPORTS DE ROUBAIX. — De 9 h. à midi, entraînement. Sont convoqués ceux qui boxent à la réunion de l'Hippodrome Lillois le samedi 23 novembre et à l'étranger dans le courant du mois.

— **Section d'Escrime.** — Ce dimanche à 10 h. poule au fleuret dotée de prix. Les personnes qui désirent pratiquer le beau sport des armes sont priées de se présenter à cette réunion, ou aux entraînements qui ont lieu les lundis et vendredis de 7 à 9 h. du soir, Café des Sports, 41, rue du Chemin de fer.

GYMNASTIQUE

LA ROUBAISIENNE. — 70 gymnastes Adultes et Pupilles ont terminé toutes les épreuves du Challenge Schiller qui comprend pour 40 adultes 10 épreuves d'athlétisme et 15 épreuves de gymnastique; et pour les pupilles 4 épreuves d'athlétisme et 7 épreuves de gymnastique.

Dans la catégorie Honneur (gymnastes ayant déjà remporté le Challenge, le 1er classé est Helm Emile. Dans la catégorie Adultes, le champion de l'année 1929 est Simon Jules qui a totalisé 231 pts sur 250, battant le record du Challenge Schiller. Le vainqueur de la 1re catégorie Pupilles est Wystraete, et en seconde catégorie Lerouge Maurice.

Ci-après, le classement général du Challenge Schiller 1929 :

Catégorie Honneur. — 1er Helm Emile, 100,75 pts; 2e Gévaert Julien ; 3e Vernier Louis.

Catégorie Adultes. — 1er Simon Jules ; 2e Delcroix; 3e Gévaert ; 4e Sorgé; 5e Vermeulen ; 6e Duquesne; 7e Devinck Ed.; 8e Devrèze; 9e Vanpeteghem; 10e Devlighère; 11e Bataille; 12e Decuyper; 13e Masure; 14e Petit E.; 15e Nivesse; 16e Vandevorde ; 17e Duret; 18e Carrette; 19e Houzet; 20e Devinck A.; 21e Dhollander ; 22e Ringotte ; 23e Devinck J.; 24e Plamant ; 25e Coppens ; 26e Monnier; 27e Bondt; 28e Quesnoy; 29e Buirot; 30e Vanranfeghem ; 31e Constant ; 32e Bodelle ; 33e Desouw; 34e Tackens ; 35e Lévêque ; 36e Delplanque ; 37e Gense; 38e Marchand; 39e Fiérens; 40e Louagie; 41e Delesalle.

Catégorie Pupilles 12-15 ans. — 1er Wystraete, 82 pts; 2e Despal, 81.50; 3e Masselus, 73.25; 4e Vandenbusche, Lefèvre; 6e Morant; 7e Liétard E.; 8e Devinck P.; 9e Petit G.; 10e François R.; 11e Drubbelle; 12e Liétard G.

Catégorie Pupilles 9-12 ans. — 1er Lerouge Maurice, 66 pts; 2e Maës, 53,50; 3e Prévost, 52.25; 4e Petit G.; 5e Delporte; 6e Bilolteaux; 7e Gombout; 8e Lerouge R.; 9e Denerif; 10e Vandewater; 11e Delanay; 12e Marécaux.

COLOMBOPHILIE

COLOMBOPHILIE.— Vaccinez maintenant vos pigeons. **VACCIN LAHAYE** contre **Diphtérie et Poquettes.** Ecr. (timbre rép.) ou télép. (Rbx 794). Dr-Vét. **BRUGGE**, Lannoy. Spécialités Lahaye.

Spectacles et Concerts

A ROUBAIX

HIPPODROME-THEATRE

« Carmen », par la troupe de Gand, jeudi 21 novembre.

Si « Faust » est populaire, « Carmen » ne l'est pas moins et l'on peut ajouter que c'est l'œuvre lyrique française la plus jouée à l'étranger. Les aventures de la fantastique Carmencita et de Don José, agrémentées de la musique colorée et vivante de Bizet sont bien de nature à tenir en haleine un public à la fois amateur de sujets dramatiques et de belle musique.

Les habitués des soirées d'opéra retrouveront avec plaisir, dans le rôle d'Escamillo l'excellent baryton Deldi, l'un des favoris de l'hiver dernier. Ils goûteront de même la jolie voix de mezzo de Mme De Sivetska, qui chantera Carmen. Il faut s'attendre à une salle garnie, comme lors de la représentation de « Faust ». Il est donc prudent de retenir ses places dès maintenant chez Jubé, 16, rue de la Gare.

BETOVE à Roubaix

Le célèbre humoriste musical BETOVE donnera un concert humoristique à ROUBAIX, en la salle du Théâtre central, rue du Vieil-Abreuvoir, le mardi 19 courant, à 20 h. 30.

Pour cette sensationnelle représentation, on peut louer à la *maison COUPLEUX*, rue Nain, à ROUBAIX. — Téléphone.

La séance finira vers 11 heures, ce qui permettra le retour à Lille par le tram Mongy partant de Roubaix à 11 h. 25.

En matinée à 3 h., soirée à 8 h. 30
VERDUN
VISIONS D'HISTOIRE
Au Ciné Dubus

60, Rue Decrême Universel Cinéma

DOLLY DAVIS, ANDRÉ ROANNE dans : **LA MERVEILLEUSE JOURNÉE**, film français, comédie très gaie de MIRANDE et QUINSON ; — ELGA BRING et HENRY EDWARDS dans : **MAVIS**, un drame très émouvant ; — **PATHÉ-REVUE.**

Au COLISEE

2 matinées : 2 h.15, 5 h.15 ; soirée à 20 h.15
LES MUFLES, production dramatique avec Suzanne Bianchetti : — **CE N'EST QUE VOTRE MAIN... MADAME**, une délicieuse comédie sentimentale.
Sur scène : **ZIBRAL**
l'extraordinaire excentric musical
Mardi prochain 19 Novembre
reprise unique, en soirée, de la merveilleuse revue musicale : **PARIS TRÈS CHIC**, avec toute la troupe déjà applaudie en août.— Location ouverte. Tél. 4-86,Roubaix

COLISÉE - DANCING
de 17 heures à Minuit
avec le
HOT STOMPER'S BAND
ENTRÉE (vestiaire compris) : 5 fr.

A la Jupe Elégante
22, Rue Neuve
PRÈS DE LA GRAND'PLACE
DERRIÈRE LA MAIRIE
ROUBAIX
ROBES et MANTEAUX
Création chaque semaine des dernières nouveautés de Paris
MAISON DE CONFIANCE — IMMENSE CHOIX

Fabrique spéciale de Lits
en cuivre, fer et cuivre et émaillé
SOMMIERS tous GENRES
LITERIES SOIGNÉES
bonne qualité
vendus avec garantie
R. VANCKDY
FABRICANT
11 à 15, rue de Babylone
ROUBAIX
MAISON DE CONFIANCE

A WATTRELOS

CINÉ-BAL JACOBS

236, RUE CARNOT, WATTRELOS

GRAND BAL PERMANENT de 3 à 11 heures.— Au ciné : sur scène, **ROZILLIUS**, virtuose xylophone, verrophoniste unique en son genre ; — DOUBLEPATTE et PATACHON dans : **DEUX MILLIONS DE DOLLARS** ; — **FLAMENCA LA GITANE** ; — **OH ! MON SHERIF !** comique ; — **PATHÉ-REVUE.**

A LYS-LEZ-LANNOY

TRIANON DE LA JUSTICE

Aujourd'hui, au ciné, à 2 h. 30 et 7 h. 30
L'AME D'UNE NATION, grand drame
Au dancing, à 4 h., **GRAND BAL**

A TOURCOING

AU GRAND THEATRE

Aujourd'hui dimanche, à 3 heures, matinée de gala avec le concours de la Princesse Vava Yekowlewa (le Rossignol Russe » et du ténor Farini « La Traviata ».

Le soir à 8 h. 1/4, avec le concours de la désopilante étoile parisienne Mad Well, « Joséphine Vendue par ses Sœurs ».

OLYMPIA

CINÉ-DANCING

Cette semaine : un Film sans précédent contre **LA TRAITE DES BLANCHES** : « **On demande une Danseuse** ». — Premier effort réellement moralisateur qui dévoile dans toute son horreur le trafic des négriers modernes. Il faut voir cette œuvre incomparable. — **TIRE AU FLANC**, d'après le célèbre vaudeville de Silvane et Mouézy-Eon, 1 heure de fou-rire (6 parties). — Un Film comique en 2 parties. — **Eclair-Journal.**

BAL, Samedi en soirée, avec 2 orchestres-jazz. Dimanche, **BAL PERMANENT** de 3 h. à 11 h., avec les 2 meilleurs Jazz de la région.

ETABLISSEMENTS DU FRESNOY
SKATING :: CINÉMA :: DANCING
Séance permanente de 15 h. à 23 heures
—: Au Cinéma :—
PROGRAMME DE GALA
LE GRAND FILM NATIONAL
La Merveilleuse Vie de JEANNE D'ARC
Au DANCING, les deux réputés orchestres
A 18 h. 30
Match de Hockey, Championnat de France
R.C.S. Paris contre H.C. du Fresnoy
—: DEMAIN LUNDI :—
CINÉMA et DANCING à partir de 20 h.

PONT des PIATS

9 rue du Chevalier-Bayard, TOURCOING

Cette semaine, la Direction du « Pont-des-Piats », vous offre du 16 au 21 Novembre 1929, une grande Semaine de Gala : Un drame prenant, émouvant, un Vaudeville connu et sensationnel.

En priorité sur Tourcoing, un film qu'il ne faut pas confondre avec d'autres titres similaires : **ON DEMANDE UNE DANSEUSE**, le premier grand film contre **LA TRAITE DES BLANCHES**, grande super production dramatique ; un des grands succès du Théâtre : **TIRE AU FLANC**, avec G. Domies, Félix Oudart, Michel Simon, Mmes Jeanne Helbling et Maryanne. ; **Eclair-Journal.**

Séances de Cinéma : Matinées : Dimanche et Jeudi à 3 heures ; Soirées : Samedi à 8 h., Dimanche et Lundi à 7 h. 1/2.

Tous les Dimanches, de 3 heures à 11 heures, **BAL PERMANENT, 2 Orchestres, 2 Jazz-Band**, sous la direction du fameux trompette M. C. Bringier et le concours de l'as des as « The Livin-Jazz ».

PALAIS D'ÉTÉ du 16 au 21 Novembre

PROGRAMME DE 1er ORDRE

ON DEMANDE UNE DANSEUSE, le film contre la traite des blanches avec Suzy Vernon. — **TIRE AU FLANC**, d'après le célèbre vaudeville de Sylvane et Mouëzy-Eon, par une pléiade d'artistes français. — Un film comique. — Actualité. — Location ouverte.

A LILLE

AUJOURD'HUI DIMANCHE

Grand-Théâtre. — 14 h. 30, Faust, 20 h. 30, Fortunio.
Théâtre Sébastopol. — 15 h. et 20 h. 15, Ciboulette.
Alhambra. — 15 h. 15, 20 h. 30, Rien que nous deux.
Variétés. — 15 h. 15 et 20 h. 30, Le Christ Vagabond.
Caméo. — 2 h. 30, 5 h. 30, 8 h. 30, Monte Cristo.
Omnia. — 2 h. 15, 5 h. 15, 8 h. 30, Figaro.
Familia. — 2 h., 5 h., et 8 h. 30, Village du Péché.
Union. — 3 h. et 8 h., Le Bateau ivre.
Mondial. — 2 h. 45, perm. 6 h. 30, Roi de Carnaval.
Rue Meurmant. — Paname n'est pas Paris.
Beudaert. — Dancing.
Fiviana. — Dancing.
Châtelet, Thumesnil. — Bal.

VARIÉTÉS à 3 h. et à 8 h. 30
MONTÉHUS, lui-même
dans **LE CHRIST VAGABOND**

ETABLISSEMENT BEUDAERT
6, Rue du Faubourg-de-Roubaix, LILLE
Saison d'Hiver : Tous les Dimanches et Fêtes Grand Bal à partir de 15 h. — 2 orchestres